

MD

REF

Si applica ai seguenti modelli:

EB9060

EB9061

EB9060



EB9061



Importante! Questo manuale utente contiene informazioni importanti per l'utente del prodotto. Tutti coloro che utilizzano questo prodotto dovrebbero esaminarne e comprenderne completamente il contenuto. Ricordarsi di conservare questo manuale in un luogo dove sia sempre a disposizione di chi utilizza il prodotto.

Sommario:

Introduzione:	2
Precauzioni e definizioni di sicurezza:	3
Installazione e disimballaggio:	5
Specifiche tecniche:	5
Operazione da tavolo:	6
Ispezione e Manutenzione Preventiva:	8
Pulizia e cura della tappezzeria:	8
Servizio:	9
Parti di ricambio:	9
Garanzia:	10
Informazioni sul produttore:	10

Introduzione:

Il nostro ErgoBasic è appena migliorato... Aggiungendo l'elevazione manuale della pompa idraulica a questo tavolo, abbiamo creato un tavolo di regolazione elevabile molto conveniente con una caduta pelvica. Elegante, elegantemente semplice, ma comunque conveniente, ErgoBasic con sollevamento manuale della pompa offre un mix fondamentale di funzioni di regolazione che è elogiato da molti professionisti. Un copricapo regolabile in inclinazione e un abbassamento pelvico Accelerator™ III sono di serie. Il tavolo elevabile Ergo Basic della pompa EB9060 ha una capacità di sollevamento di 400 libbre e un range di altezza di 18"-24" e il tavolo elevabile della pompa EB9061 Ergo Basic ha una capacità di sollevamento di 400 libbre e un range di altezza di 22"-28". Il sistema di pompa idraulica manuale elimina i cavi di alimentazione tesi sul pavimento.

Uso previsto: L'EB9060 e l'EB9061 sono lettini azionati manualmente che possono essere regolati in varie posizioni e vengono utilizzati per supportare un paziente durante l'esame e/o il trattamento.

Precauzioni e definizioni di sicurezza:



AVVERTIMENTO: Non lasciare mai il paziente sul tavolo incustodito.



PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO: I componenti alimentati utilizzati per sollevare e abbassare questo tavolo presentano un potenziale pericolo di schiacciamento. TENERE I BAMBINI LONTANI DALLA ZONA DI CURA. Consentire solo al paziente e al personale autorizzato nell'area di trattamento.



CONNESSIONE ELETTRICA: Per la vostra sicurezza personale, questo tavolo deve essere collegato a terra. Questo tavolo è dotato di un cavo di alimentazione con una spina di messa a terra a tre (3) poli. Per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche, deve essere collegato a una presa a muro di tipo a tre (3) poli con messa a terra, collegata a terra in conformità con il National Electrical Code e la codificazione e le ordinanze locali. Se una presa a muro di accoppiamento non è disponibile, è responsabilità e obbligo del cliente far installare da un elettricista qualificato una presa a muro a tre (3) poli correttamente collegata a terra. I requisiti di alimentazione della tabella sono riportati nella sezione Dati tecnici.

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, seguire le seguenti precauzioni di sicurezza:

- Prima di utilizzare questa apparecchiatura assicurarsi di aver letto e compreso l'intero manuale.
- È responsabilità di un medico o di un operatore sanitario abilitato all'esercizio della professione verificare che lo stato di salute e le condizioni fisiche del paziente siano compatibili con il trattamento chiropratico previsto mentre il paziente è sul lettino; tale trattamento deve essere eseguito sotto la supervisione di un professionista sanitario abilitato.
- Non superare mai il peso massimo supportato del tavolo.
- Utilizzare solo su superfici asciutte. Assicurarsi che i piedi del tavolo non scivolino.
- Questa tabella NON è per il trasporto del paziente.
- Tenere il tavolo lontano da aree ad alta umidità.
- Spiegare sempre al paziente come salire e scendere correttamente dal tavolo. Assicurati di aiutare il paziente a prevenire le cadute.
- Tenere sempre le mani del paziente posizionate sul lato superiore dei cuscini.
- Tenere mani e piedi lontani da parti in movimento e punti di schiacciamento.
- Non alterare la tavola.
- Non lasciare mai il paziente incustodito sul tavolo.
- Seguire le istruzioni di manutenzione preventiva fornite in questo manuale.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano stati ispezionati per rilevare eventuali danni e siano perfettamente funzionanti.
- Ispezionare cavi e connettori prima di ogni utilizzo.
- Se hai bisogno di assistenza, contatta Pivotal Health Solutions al numero 1-800-743-7738.

Avvertenze e precauzioni attraverso questo manuale sono indicati da simboli specifici. I simboli applicabili sono mostrati di seguito insieme a una descrizione del simbolo. Esaminare questi simboli e tutte le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il tavolo.

	ATTENZIONE: Il testo con un indicatore "ATTENZIONE" spiegherà possibili infrazioni alla sicurezza che potrebbero potenzialmente causare lesioni.
	AVVERTIMENTO: Il testo con l'indicatore "AVVISO" spiegherà possibili infrazioni alla sicurezza che potrebbero causare gravi lesioni e danni alle apparecchiature.
	Punto di presa: Indica lo spazio tra le parti mobili e fisse regolabili manualmente in cui le parti del corpo possono rimanere impigliate, causando lesioni lievi.
	Pericolo di schiacciamento: Indica lo spazio tra le parti mobili e fisse che rappresentano un potenziale pericolo di schiacciamento.
 	Istruzioni per l'uso: Indica la necessità per l'utente di consultare le istruzioni per l'uso.
	Indica il produttore del dispositivo.
	Indica che il prodotto è un dispositivo medico.



AVVERTIMENTO: In nessun caso il tavolo deve essere modificato rispetto al suo design originale. Contatta Pivotal Health Solutions se hai bisogno di aiuto con il servizio.

Installazione e disimballaggio:

PER SOLLEVARE E SPOSTARE IL TAVOLO SONO NECESSARI MINIMO DUE PERSONE. SOLLEVATE IL TAVOLO DALLA STRUTTURA DI BASE!



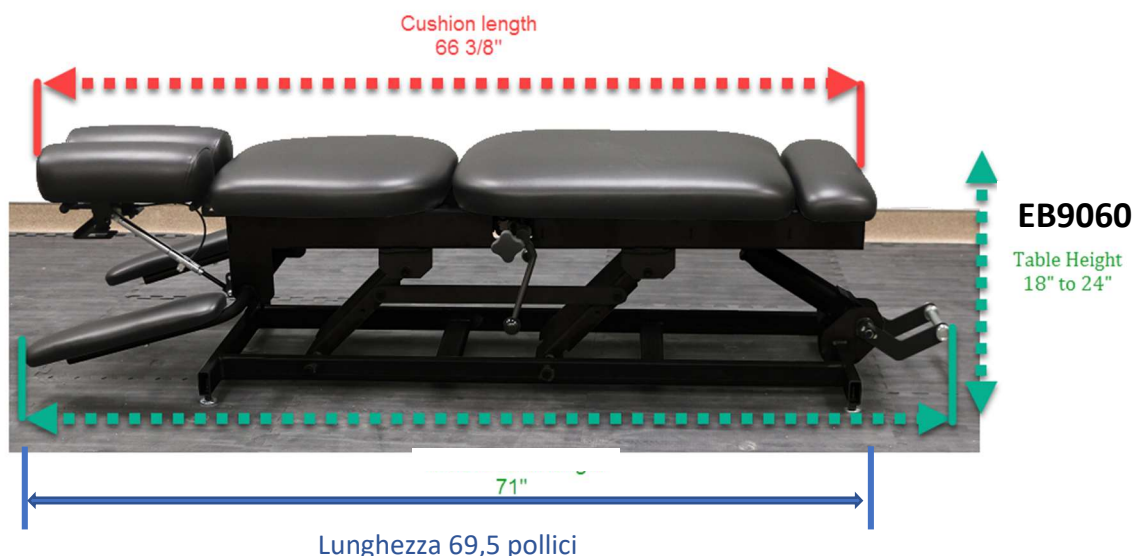
AVVERTIMENTO: Non installare/utilizzare questa apparecchiatura adiacente o impilata con altre apparecchiature in quanto potrebbe causare un funzionamento improprio. Se tale uso è necessario, questa apparecchiatura e le altre apparecchiature devono essere osservate per verificarne il normale funzionamento.

Dopo aver rimosso i pannelli superiore e laterale della cassa di spedizione, potresti notare bande metalliche e fascette in plastica. Questi sono usati per fissare varie sezioni del tavolo e devono essere rimossi. Una volta rimosse tutte le fascette e le bande, il tavolo deve essere sollevato direttamente verso l'alto per liberare tutti i vincoli di spedizione.

Una volta che il tavolo è fuori dalla cassa di spedizione, posizionare il tavolo in una posizione piana e ispezionare i cuscini del tavolo, il telaio, i cavi, ecc. per danni. Se non si notano danni, collegare il tavolo e testare l'elevazione, i dislivelli e qualsiasi altra opzione presente sul tavolo. Contatta Pivotal Health Solutions o il tuo rivenditore per qualsiasi domanda o dubbio.

Istruzioni per merce danneggiata: Il contenuto di questa spedizione è stato controllato e imballato da personale esperto. Se la tua azienda ha organizzato la spedizione, il danno deve essere annotato sulla polizza di carico prima di firmare per accettare la spedizione, quindi gli articoli danneggiati durante il trasporto devono essere segnalati immediatamente al corriere e devi presentare un reclamo da parte tua. Se il trasporto è stato organizzato da Pivotal Health Solutions, annotare eventuali danni sulla polizza di carico prima di firmare l'accettazione del prodotto e avvisare immediatamente Pivotal Health Solutions. La mancata ispezione per danni di spedizione prima di firmare per il prodotto può influire sulla garanzia. Non possiamo essere né responsabili né possiamo accettare la restituzione di merce danneggiata durante il trasporto durante la spedizione organizzata da soggetti esterni.

Specifiche tecniche:



Numero di modello base	EB9060	EB9061
Nome del modello	ErgoBasic con sollevamento manuale della pompa	ErgoBasic con sollevamento manuale della pompa
Dimensioni	27,25" L x 69,5" L	
Larghezza cuscino	20,5" (punto più largo sul tavolo)	
Intervallo di altezza	18 - 24" H	22 – 28" H
Schiuma	Ditta	
Capacità di sollevamento	400 libbre (181 kg)	



AVVERTIMENTO: Tenere il tavolo lontano da aree ad alta umidità. Solo per uso interno.

Condizioni operative: Questo tavolo deve essere utilizzato, tra 40 ° F (4,4 ° C) e 100 ° F (37,8 ° C), con un'umidità relativa compresa tra 30% e 80%.

Condizioni di trasporto e conservazione: Questo tavolo deve essere trasportato e conservato a temperature comprese tra -40° C (-40° F) e 70° C (158° F) con umidità relativa 10%-100%.

Vita prevista: Questo prodotto ha una durata prevista di circa 10 anni se maneggiato, sottoposto a manutenzione e ispezionato correttamente in conformità con queste istruzioni.

Design e qualità: Pivotal Health Solutions è certificata secondo ISO 13485, lo standard per l'industria dei dispositivi medici.

Modifiche al prodotto: Pivotal Health Solutions, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso. Contatta il tuo rappresentante Pivotal Health Solutions per consigli e informazioni sugli aggiornamenti dei prodotti.

Operazione da tavolo:





AVVERTIMENTO: Non per il trasporto di pazienti.



PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO: I componenti alimentati utilizzati per sollevare e abbassare questo tavolo presentano un potenziale pericolo di schiacciamento. **TENERE I BAMBINI LONTANI DALLA ZONA DI CURA.** Consentire solo al paziente e al personale autorizzato nell'area di trattamento.



PUNTO DI PRESA: Tenere sempre le mani del paziente posizionate sul lato superiore dei cuscini durante l'abbassamento, il sollevamento e l'inclinazione del lettino per evitare potenziali punti di schiacciamento.

Nota per l'utente: Se si verifica un incidente grave, segnalare l'incidente alle soluzioni Pivotal Health. (Vedere la sezione con le informazioni di contatto del produttore per i dettagli di contatto). Se l'incidente si verifica nell'UE, segnalare qualsiasi incidente grave anche all'Autorità Competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.

Assistenza al paziente sul tavolo:

- 1) Il medico o il personale addestrato dovrebbero sempre assistere il paziente sul lettino. Non permettere al paziente di salire sul lettino da solo.
- 2) Il paziente deve controllare gli indumenti per chiavi, portafoglio, cintura o qualsiasi altro oggetto che possa causare disagio durante il trattamento o danneggiare la tappezzeria.
- 3) Non lasciare mai il paziente incustodito mentre è sul tavolo.

Operazione da tavolo:

- 1) Per iniziare il trattamento, posizionare il paziente sul lettino.
- 2) Se il lettino è in posizione abbassata, sollevarlo all'altezza desiderata per il trattamento una volta che il paziente è in posizione.
- 3) Eseguire il trattamento desiderato. Fare riferimento alla sezione "Funzionamento" e/o alle funzioni dei singoli componenti di seguito per il funzionamento di funzioni specifiche della tabella.
- 4) Dopo il trattamento, riportare il lettino a una configurazione piana e diritta.

Assistenza al paziente fuori dal tavolo:

- 1) Avvertire il paziente a non alzarsi dal lettino da solo in modo da evitare qualsiasi sforzo che potrebbe invalidare il trattamento e per assicurarsi che il paziente non sia stordito da sdraiarsi che può causare squilibrio.
- 2) Consentire al paziente di ottenere il pieno equilibrio prima di raggiungere una posizione eretta. La migliore pratica è quella di tenere sempre d'occhio il paziente.

Ispezione e Manutenzione Preventiva:

ISPEZIONE:

Almeno mensilmente il tavolo deve essere accuratamente ispezionato per usura, componenti e componenti allentati e altri danni.

- Ispezionare il tavolo per assicurarsi che non vi siano danni esterni o hardware allentato. Serrare l'hardware allentato. L'hardware che non si stringe deve essere sostituito.
- Ispezionare il tavolo per segni evidenti di danni o usura come saldature incrinare, bulloni allentati, cavi sfilacciati o danneggiati. Non utilizzare un tavolo con cavi danneggiati.
- Controllare i componenti mobili (elettrici e non elettrici) per verificarne la funzionalità.
- Controllare i componenti per assicurarsi che si blocchino e funzionino correttamente.
- **Contatta Pivotal Health Solutions per domande o dubbi.**

LUBRIFICAZIONE:

- **NON** lubrificare i blocchi di attrito. La lubrificazione li farà fallire.

Pulizia e cura della tappezzeria:



ATTENZIONE: Leggere attentamente, una pulizia impropria invaliderà la garanzia. Non utilizzare mai detergenti a base di alcol.

DISINFEZIONE: C'è una salvietta disinfettante sul mercato chiamata *Salviettine Ultra Disinfettanti Protex*. Molti dei nostri clienti li usano.

PER LE PULIZIE GIORNALIERE: Una soluzione al 10% di detersivo per piatti liquido per uso domestico delicato con acqua tiepida, applicata con un panno morbido inumidito. Sciacquare con acqua pulita e asciugare.

PER LE MACCHIE: Inumidire un panno bianco morbido in una soluzione uno a uno (1:1) di Fantastik® e acqua OPPURE Formula 409® e acqua. Strofinare delicatamente e risciacquare con un panno inumidito con acqua.

PER MACCHIE PIU' DIFFICILI: Inumidire un panno bianco morbido con una soluzione di candeggina per uso domestico (10% candeggina / 90% acqua). Strofinare delicatamente e risciacquare con un panno inumidito con acqua per rimuovere la concentrazione di candeggina.

COSA NON USARE: Usando i detergenti sbagliati ANNULLA LA TUA GARANZIA e spezzerei, asciugherai e distruggerai il tuo vinile. Non utilizzare detergenti che contengano alcol, prodotti chimici aggressivi o abrasivi.

Servizio:

Fare riferimento alla sezione Garanzia in questo manuale per informazioni specifiche sulla garanzia.

Quando si sostituiscono parti usurate, utilizzare parti originali Pivotal Health Solutions, Inc. contattando il nostro servizio di assistenza. Quando si ordinano parti di ricambio:

- Richiedere il servizio di assistenza, 800-743-7738
- Tenere a portata di mano il numero del modello e il numero di serie
- Specificare le parti in base ai numeri/descrizione di seguito

Informazioni tecniche:

Pivotal Health Solutions metterà a disposizione, su richiesta, schemi circuitali, elenchi di componenti, descrizioni, istruzioni di calibrazione o altre informazioni utili al personale di servizio.

Rivendita o smaltimento:

Un lettino terapeutico è considerato un dispositivo medico dalla Food and Drug Administration. Pertanto, è necessario che Pivotal Health Solutions, Inc. venga informato se il tavolo viene venduto, distrutto o altrimenti smaltito. Si prega di avvisare per iscritto fornendo il proprio nome e il numero di serie del proprio tavolo a:

Soluzioni sanitarie fondamentali

Attenzione: Qualità

3003 9th Ave. SW

Watertown, SD 57201

Parti di ricambio:

Cuscino per il viso	95038	Pompa idraulica	60116
Cuscino per il braccio	65454	Barra della pompa	60118
Cuscino pettorale	89489	Maniglia della pompa X2	60115
Cuscino pelvico	89208	Livellatore di scorrimento X 4	60007
Cuscino alla caviglia	89205	Meccanismo di inclinazione della testata	65471
Caduta pelvica	95544	Manopola (manopola di tensione di caduta)	88282
Attuatore a leva (sollevare la testa in alto in basso)	95203	Attuatore a leva (inclinazione della testa)	95191
Copricapo			
Cuscini standard di inclinazione della testa/regolabili			ES95001
Copricapo opzionale			
Inclinazione della testa, caduta in avanti, cuscini regolabili			ES95002
Inclinazione della testa, Elevazione, Cuscini regolabili			ES95003
Inclinazione della testa, Elevazione, Caduta in avanti, Cuscini regolabili di abbassamento a levetta			ES95004

Garanzia:

I dettagli sulla garanzia possono essere trovati su: <http://www.phschiropractic.com/customer-service/warranty.aspx>

Nota: I periodi di garanzia elencati si applicano solo ai prodotti acquistati in condizioni nuove. Tutti i tavoli venduti come difetto di fabbrica o usati sono venduti "così come sono" e sono limitati a un (1) anno di garanzia solo sul telaio, a partire dalla data di consegna.

Nota per l'utente: Se si verifica un incidente grave, segnalare l'incidente alle soluzioni Pivotal Health. (Vedere la sezione con le informazioni di contatto del produttore per i dettagli di contatto). Se l'incidente si verifica nell'UE, segnalare qualsiasi incidente grave anche all'Autorità Competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utente e/o il paziente.

Informazioni sul produttore:

Rev I 8/10/2026



Pivotal Health Solutions, Inc.
3003 9th Ave. SW
Watertown, SD 57201
USA



800-743-7738



011-1-605-753-0110



Fax: 605-882-8398



service@pivotalhealthsolutions.com



www.pivotalhealthsolutions.com



Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Sissel France SAS
14 rue des Grandes Bosses
44220 Coueron
France



Emergo Consulting (UK) Limited
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom



Performance Health International Ltd.
Nunn Brook Rd, Huthwaite Sutton-Ashfield,
Nottinghamshire NG17 2HU
United Kingdom



MedEnvoy
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland



Medidor AG
Lenzburgerstrasse 2
CH-5702 Niederlenz
Switzerland